

馬新7天逍遙遊

7-Day Malaysia-Singapore Tour

出發日期

10/11、11/15

12/06

6人成團



雙人房

USD
1,499

單人房
附加費
USD490

- Day 1 搭乘國際航班前往馬來西亞吉隆坡機場(KUL)
- Day 2 抵達馬來西亞 吉隆坡機場 (KUL)
- Day 3 雲頂高原一日遊
- Day 4 吉隆坡-馬六甲(搭乘遊船)
- Day 5 抵達新加坡-市區觀光-克拉碼頭(搭乘遊船)
- Day 6 甘榜格南-牛車水-聖陶沙-濱海灣花園
- Day 7 前往樟宜機場(SIN)-美國(回航原居地)



費用包含：

- ✓ 全程交通、全程酒店住宿
- ✓ 5頓早餐、3頓午餐、3頓晚餐-共11餐
- ✓ 全程中文導遊
- ✓ 行程所示門票

費用不包含：

- X 機票 (國際 & 內陸、簽證費 (可代辦))
- X 行程以外之額外消費
- X 私人消費
- X 導遊司機小費USD12/人/天

website - www.sonictour.com
 CONTACT NUMBER - 323-266-8988



每日行程

Day 1-搭乘國際航班前往 馬來西亞-吉隆坡機場(KUL)

搭乘客機飛往馬來西亞-吉隆坡機場 (KUL)

§當天住宿-機上住宿

§當天餐食-晚/敬請自理



Day 2-抵達馬來西亞-吉隆坡機場 (KUL)

抵達吉隆坡國際機場 (KUL) 後，專車前往吉隆坡市中心（車程約1.5小時）。

馬來西亞首都吉隆坡素有「花園城市」美譽，融合百年摩爾式建築與現代摩天大樓，是東南亞重要的國際都會之一。

本次城市之旅將帶您參觀以下著名景點，非常適合首次來訪的旅客：

• 國家皇宮 • 國家英雄紀念碑 • 國家博物館 • 獨立廣場 • 蘇丹阿都沙末大廈

15:00前往飯店辦理入住手續。



§當天住宿-Dorsett Kuala Lumpur多瑟吉隆坡酒店或同等級

§當天餐食-早/敬請自理 | 午/敬請自理 | 晚/迎賓晚餐

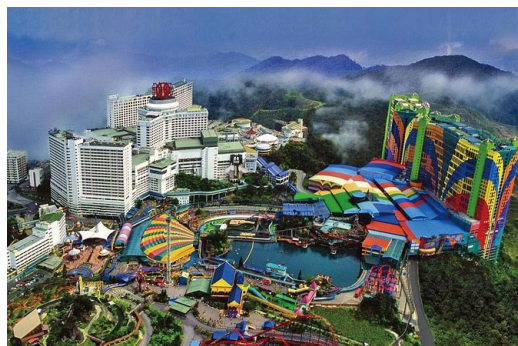
Day 3-雲頂高原一日遊

酒店早餐後，08:00 專車前往Awana站，乘坐「雲天纜車」前往雲頂高原（約10分鐘，總長2.8公里），途中可俯瞰1億3千萬年的熱帶雨林及清水岩廟。雲頂高原海拔2,000米，是馬來西亞人熱門的避暑勝地。

此處設有：• 室內外遊樂園 • 電玩區 • 水上樂園 • 購物中心 • 電影院等

雲頂天空世界主題公園為近期新設景點，靈感來自20世紀福斯電影（現屬迪士尼），園內共9大主題區、26英畝面積，並設有多間餐廳與商店。

乘纜車返回Awana站，下山後前往參觀黑風洞，前往吉隆坡享用榴槿盛宴，再去雙子塔拍照留念、購物，返回酒店休息。



§當天住宿-Dorsett Kuala Lumpur多瑟吉隆坡酒店或同等級

§當天餐食-早/飯店早餐 | 午/榴槿吃到飽 | 晚/敬請自理

Day 4-吉隆坡-馬六甲(搭乘遊船)

馬六甲是馬來西亞的歷史起源地，由於戰略地理位置，自古以來為列強爭奪之地。歷經600年歐洲文化洗禮，融合本地民俗，造就出聯合國教科文組織認可的文化遺產城市。

參觀景點包括：• 聖彼得教堂 • 聖地亞哥古城門 • 聖保羅教堂遺址 • 荷蘭紅屋（荷蘭總督行政辦公室） • 青雲亭 • 雞場街

雞場街讓各位貴賓自由活動吃午餐（自費），隨後前往飯店辦理入住手續，**晚餐將享用當地特色娘惹晚餐**，最後體驗**馬六甲遊船（約45分鐘）**，沿途觀看歷史遺跡、秀麗風景、當地文化及傳統[甘榜房屋]



§當天住宿-The Pines Melaka松林酒店或同等級

§當天餐食-早/飯店早餐 | 午/雞場街-敬請自理 | 晚/娘惹風味晚餐

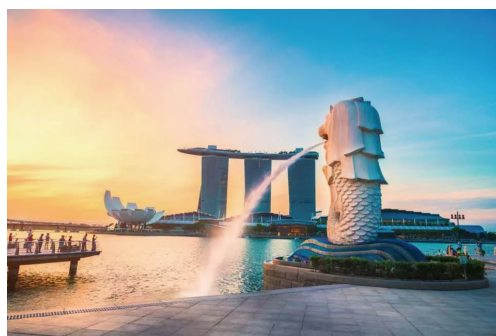
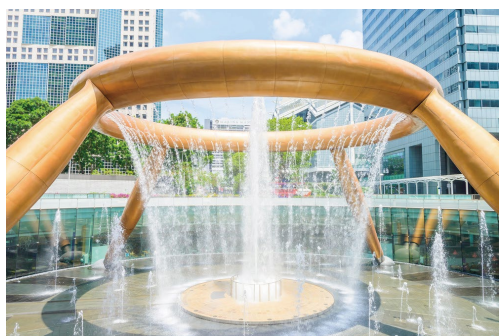
Day 5-抵達新加坡-市區觀光-克拉碼頭 (搭乘遊船)

酒店早餐後，08:00 辦理退房，乘車約4小時前往柔佛州新山第二通道關卡（Johor Bahru 2nd Link），此地為與馬來西亞導遊和巴士的告別地點-由馬來西亞陸路自行入境新加坡

13:00 在新加坡大士區會合新加坡導遊-14:00 午餐（Sing Swee Kee 雞飯）

15:00 市區觀光：• **太陽城財富之泉、魚尾獅公園** • **車上觀賞：政府區（Padang、新加坡板球俱樂部、國家美術館、國會大廈、最高法院）**

18:00 海鮮晚餐（紅屋海鮮 Esplanade）-19:30 前往克拉碼頭並搭乘遊船-22:00 送往飯店入住



§當天住宿-宜必思新加坡明古連街酒店或同等級

§當天餐食-早/飯店早餐 | 午/海南雞肉飯 | 晚/海鮮晚餐

Day 6-甘榜格南-牛車水-聖陶沙-濱海灣花園

早餐後-09:00 參觀甘榜格南、牛車水-12:30 港式點心午餐-14:00 前往花柏山搭乘纜車前往聖淘沙
• 含纜車門票，步行遊覽聖淘沙節慶大道、名勝世界、賭場區-17:00 前往濱海灣花園 • 含花穹與雲
霧林門票-19:45 欣賞燈光音樂秀《花園交響曲》-20:30 前往老巴剎自由晚餐（自費）
22:30 返回飯店



§當天住宿-

宜必思新加坡明古連街酒店
或同等級

§當天餐食-

早/飯店早餐
午/港式點心
晚/敬請自理

Day 7-前往樟宜機場(SIN)- 美國(回航原居地)

早餐後自由活動

根據航班時間安排送機至樟宜機場 (SIN)

§當天餐食-

早/飯店早餐
午/敬請自理
晚/敬請自理



Cancellation Policy

Air Fare:

Airfare cancellation policies are determined by the individual airlines. Upon booking your air ticket, you agree to follow the terms and conditions associated with your ticket with the respective airline. Sonic Travel and Tour will assist in any communications with the airlines; however final refund determinations will be up to the airlines. Changes or services may incur a name change fee, date change fee, seat assignment fee and/or service charge fee which are non-refundable. Sonic Travel and Tour highly recommends travel insurance.

機票價格：

機票取消政策由各航空公司決定。預訂機票後，您同意遵守相應航空公司與您的機票相關的條款和條件。

Sonic Travel and Tour 將協助與航空公司進行任何溝通；但最終退款決定將由航空公司決定。

變更或服務可能會產生姓名變更費、日期變更費、座位分配費和/或服務費，且不可退還。

Sonic Travel and Tour 強烈推薦旅遊保險。

Cruise Fare:

Cruise fare cancellation policies are determined by the individual cruise lines. Upon booking your cruise, please review your booking confirmation. It will contain information regarding the terms and conditions associated with your cruise. Sonic Travel and Tour will assist in any communications; however, the final refund determination will be up to the cruise line. Sonic Travel and Tour highly recommends travel insurance.

遊輪票價：

郵輪票價取消政策由各郵輪公司決定。預訂遊輪後，請查看您的預訂確認資訊。

它將包含與您的遊輪相關的條款和條件的資訊。Sonic Travel and Tour 將協助任何溝通；

但最終退款決定將由郵輪公司決定。Sonic Travel and Tour 強烈推薦旅遊保險。

Tour Fares:

The following tour cancellation charges will apply for all cancellations received based on days prior to departure.

- \$500/\$1000 per person Deposit is due at time of booking
- Deposits are due 160 to 120 Days before Departure
- Final Payment is due 75 Days before Departure

旅遊票價：

以下旅遊取消費用將適用於出發前幾天收到的所有取消預訂。

- 每人團費少於\$3000需支付 500 美元/團費多餘\$3000需支付1000 美元, 預訂時需支付押金
- 出發前 160 至 120 天支付押金
- 最後付款需於出發前 75 天支付

Cancellation Schedule

- 120 Days or more prior to departure: \$500 per person penalty
- 119 Days to 90 prior to departure: \$1,000 per person penalty
- 89 to 75 Days prior to departure: 25% of full tour fare penalty
- 74 Days to 30 days prior to departure: 50% of full tour fare penalty
- 29 days or less prior to departure: 100% of full tour fare penalty

There will be no partial credit for any portion of the tour missed or elected not to participate.

If there is a force majeure disaster, the cancellation policy will be handled on a case by case basis

Group Air Tickets are non-refundable, non-changeable.

Tel: 888-266-8988

Fax: 323-266-3380

www.Sonictour.com

9662 Las Tunas Dr, Temple City, CA 91780



Cancellation Policy

取消時間表：

- 出發前 120 天或以上：每人 500 美元罰款
- 出發前 119 天至 90 天：每人 1,000 美元罰款
- 出發前 89 至 75 天：全額旅遊費用的 25% 罰款
- 出發前 74 天至 30 天：全額旅遊費用的 50% 罰款
- 出發前 29 天或更短時間：全額旅遊費用的 100% 罰款

錯過或選擇不參加旅行的任何部分都不會獲得部分積分。

如有不可抗力災害，取消政策將依具體情況處理。

團體機票不可退款、不可更改。

Group Policies:

Group Price listed on Sonic Travel and Tour Website is only applicable when the group size reaches 10 people.

For Group size between of 2-6 people, the tour will operate by 1 person driver/guide.

For Groups size of 2 people, meals are not included in the tour fare.

團體政策：

Sonic Travel and Tour 網站上列出的團體價格僅適用於團體人數達到 10 人的情況。

對於 2 至 6 人之間的團體規模，旅遊將由 1 人司機/導遊負責。

對於 2 人的團體，餐費不包含在旅遊費用中。

Deposit Requirements:

For Tour Fares of \$3000.00 or higher, a \$1000.00 deposit will be collected.

For Tour Fares less than \$3000.00, a \$500.00 deposit will be collected.

存款要求：

對於 3000.00 美元或以上的旅遊票價，將收取 1000.00 美元押金。

對於低於 3000.00 美元的旅遊票價，將收取 500.00 美元押金。

Credit.

Bonus Credit \$100: Credit for Final Payment made more than 75 days before departure.

(Limit 1 Per Person Per Tour)

Referral Credit \$50: If an existing Sonic Travel and Tour client refers someone to join the same tour, and the referred person is a new Sonic Travel and Tour client, both the referring person and referred person's booking will get a \$50 credit. (Limit 1 Per Person Per Tour)

Sonic Travel and Tour will make the final determination for eligibility of the Bonus Credit or Referral

獎勵積分 100 美元：出發前 75 天以上支付的最終付款可獲得積分。（每人限購 1 人）

推薦積分 50 美元：如果現有 Sonic Travel and Tour 客戶推薦某人參加同一旅遊，

並且被推薦人是新的 Sonic Travel and Tour 客戶，則推薦人和被推薦人的預訂都將獲得50美元的積分。（每人限購 1 人）

Sonic Travel and Tour 將最終確定獎勵積分或建議積分的資格。

In case of any disputes, the English language version of this Cancellation policy will prevail.

如有任何爭議，以本取消政策的英文版本為準。

Tel: 888-266-8988

Fax: 323-266-3380

www.Sonictour.com

9662 Las Tunas Dr, Temple City, CA 91780



LAX CST#2057190-40